

INFORMACIÓN

El programa **California Alternate Rates for Energy o CARE (Tarifas alternativas de energía para California)** ofrece un descuento de hasta el 32.5 por ciento en las facturas mensuales de servicios públicos para los clientes elegibles.

El programa **Family Electric Rate Assistance o FERA (Programa familiar de reducción de las tarifas de energía)** ofrece un descuento del 18 por ciento en las facturas eléctricas mensuales para los hogares elegibles de 3 o más integrantes.

Si tienes alguna pregunta, llama al:

1-800-798-5723

Español: 877-226-6011

Chino (中文): 800-843-8343

Coreano (한국어): 800-628-3061

Vietnamita (Việt): 800-327-3031

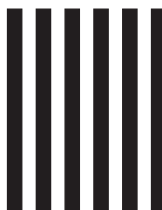
Problemas de audición (TDD/TTY): 800-352-8580

Separa este panel, ciérralo y envía por correo la solicitud completa a Southern California Edison.
Los gastos de envío están pagos.

Contamos con numerosos programas, herramientas, incentivos y reembolsos creados para ayudar a reducir tu consumo eléctrico y controlar tus costos de energía en el hogar y el trabajo. Visita [sce.com/es/billhelp](https://www.sce.com/es/billhelp) para obtener más información sobre todos nuestros programas y servicios, que incluyen:

- la iniciativa **Energy Savings Assistance o ESA** (Programa de ayuda para el ahorro de energía) tiene como objetivo ayudar en los esfuerzos de conservación de energía y facilitar el ahorro de costos.
- el **programa Medical Baseline** (Asignación eléctrica inicial por razones médicas) ofrece kilovatios/hora adicionales a los clientes elegibles con enfermedades específicas.
- el **Low Income Home Energy Assistance Program o LIHEAP** (Programa de asistencia energética para los hogares de bajos ingresos) ofrece apoyo para el pago de facturas a las personas elegibles.
- el **Arrearage Management o AMP** (Plan de administración de deudas) ofrece la opción de un plan de pagos con perdón de deudas para los participantes elegibles.
- California Lifeline** es un programa estatal que ofrece servicios de telefonía móvil o residencial con descuento a los hogares elegibles.
- Y mucho más...

NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES



BUSINESS REPLY MAIL
FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 84 ROSEMERE CA

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

**SOUTHERN CALIFORNIA EDISON
CARE / FERA PROGRAM
PO BOX 9527
AZUSA CA 91702-9954**



CARE/FERA

Nuestros programas de asistencia económica California Alternate Rates for Energy (CARE) y Family Electric Rate Assistance (FERA).

Requisitos de ingresos
para los programas
CARE/FERA

Para inscripciones nuevas



SOUTHERN CALIFORNIA
EDISON®

SOLICITUD DE DESCUENTO EN LAS TARIFAS

Nuevos solicitantes: completa toda la solicitud, fírmala y devuélvela. Participantes actuales: no se requiere ninguna acción para continuar con tu participación.

INFORMACIÓN SOBRE TU HOGAR:

Número de cuenta de servicio 8 Número de cuenta de cliente 7

Nombre del titular de la cuenta _____

Dirección de servicio _____

Dirección postal (si es diferente) _____

No. de teléfono _____ ☐ Móvil ☐ Fijo E-mail _____

No. de integrantes en el hogar Adultos: _____ Menores: _____ Total: _____

ELEGIBILIDAD Si marcas uno o más de los programas que se indican a continuación, puedes omitir la parte de ingresos del hogar.

¿Algún integrante de tu hogar participa activamente en uno de los siguientes programas de asistencia pública?

Marca todas las opciones que apliquen: (Solo para el programa CARE)

- | | | | |
|--|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Medi-Cal/Medicaid | <input type="checkbox"/> Medi-Cal for Families (A y B) | <input type="checkbox"/> Supplemental Security Income (SSI) | <input type="checkbox"/> Bureau of Indian Affairs |
| <input type="checkbox"/> CalFresh/SNAP | <input type="checkbox"/> WIC | <input type="checkbox"/> National School Lunch | <input type="checkbox"/> Tribal Head Start |
| <input type="checkbox"/> CalWorks/TANF | <input type="checkbox"/> LIHEAP | <input type="checkbox"/> Tribal TANF | |

Puedes inscribirte ya sea en CARE o en FERA utilizando los ingresos de tu hogar.

Los ingresos BRUTOS anuales incluyen todos los ingresos de todas las fuentes antes de impuestos y deducciones.

Total de ingresos brutos anuales del hogar \$ _____ .00

Marca la o las fuentes de todos los ingresos del hogar. Marca todas las opciones que apliquen:

- | | | | |
|--|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Jubilación | <input type="checkbox"/> Salarios/Ingresos del trabajo por cuenta propia | <input type="checkbox"/> Intereses o dividendos | <input type="checkbox"/> Becas, subvenciones u otras ayudas |
| <input type="checkbox"/> Seguro Social | <input type="checkbox"/> Beneficios por discapacidad/Compensación al trabajador | <input type="checkbox"/> Ingresos por alquiler o regalías | <input type="checkbox"/> Liquidaciones legales o del seguro |
| <input type="checkbox"/> SSP o SSDI | <input type="checkbox"/> Beneficios por desempleo | <input type="checkbox"/> Pensión alimenticia o manutención de hijos | <input type="checkbox"/> Ingresos en efectivo u otros |

Al llenar esta solicitud, confirmas la exactitud de la información ingresada, aceptas presentar comprobantes de ingresos o elegibilidad cuando se te solicite y autorizas a SCE a compartir tu información con otras empresas de servicios públicos, contratistas de SCE, agencias estatales y federales, y entidades designadas por la CPUC en relación con otros programas de asistencia residencial. Asimismo, aceptas recibir mensajes promocionales por teléfono, mensaje de texto y correo electrónico sobre la participación voluntaria en otros programas y servicios, y más adelante podrás optar por no recibir estos mensajes. Tu participación está sujeta a los términos y condiciones indicados en sce.com/es/carefera.

Firma del cliente: _____

Fecha _____

Código fuente (solo para uso de SCE):

sce.com/es/privacy

14-782 122025



Dos formas de calificar...

Puedes calificar para CARE si un integrante de tu hogar participa en uno de los programas de asistencia pública aprobados

o

Puedes calificar para CARE o FERA si tu hogar cumple con los requisitos de ingresos que se indican a continuación:

Integrantes en el hogar	Total de ingresos brutos anuales combinados *	
	Máx. de ingresos para CARE	Máx. de ingresos para FERA
1-2	hasta \$42,300	\$42,301-\$52,875
3	hasta \$53,300	\$53,301-\$66,625
4	hasta \$64,300	\$64,301-\$80,375
5	hasta \$75,300	\$75,301-\$94,125
Cada persona adic.	hasta \$11,000	\$11,001-13,750

*Los ingresos BRUTOS anuales incluyen todos los ingresos de todas las fuentes antes de impuestos y deducciones

Requisitos de ingresos válidos del 1 de junio de 2025 al 31 de mayo de 2026

Para una inscripción más rápida, visítanos en línea en sce.com/es/carefera o escanea el siguiente código QR.



O puedes inscribirte a través de la línea de voz interactiva en el 800-798-5723.

Ingresas tu número de cuenta de servicio eléctrico cuando se te pida la información de la cuenta.

Habitantes de Catalina Island:

Los solicitantes del programa CARE para el servicio eléctrico (32.5% de descuento) quedarán inscritos automáticamente en CARE para el servicio de gas (32.5% de descuento) y CARE para el servicio de agua (32.5% de descuento). A fin de calificar para estos descuentos, es indispensable tener cuentas activas con los servicios respectivos.

FERA se aplica únicamente al servicio eléctrico.

Para averiguar cómo SCE protege tu privacidad, visítanos en sce.com/es/privacy

NO STAPLES

Please Moisten and Seal

NO TAPE